

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2001

WETSONTWERP

houdende instemming met het Akkoord
tussen het Koninkrijk België en de Wereldge-
zondheidsorganisatie inzake de vestiging in
België van een verbindingsbureau van deze
organisatie, ondertekend te Brussel
op 6 januari 1999

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Stukken van de Senaat:

2-782-2000/2001:

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat:

10 en 12 juli 2001.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juillet 2001

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre
le Royaume de Belgique et l'Organisation
Mondiale de la Santé sur l'établissement
en Belgique d'un bureau de liaison de cette
organisation, signé à Bruxelles
le 6 janvier 1999

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents :

Documents du Sénat:

2-782-2000/2001:

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

10 et 12 juillet 2001.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Wereldgezondheidsorganisatie inzake de vestiging in België van een verbindingsbureau van deze organisatie, ondertekend te Brussel op 6 januari 1999, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 6 januari 1999.

Brussel, 12 juli 2001

De voorzitter van de Senaat,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation Mondiale de la Santé sur l'établissement en Belgique d'un bureau de liaison de cette organisation, signé à Bruxelles le 6 janvier 1999, sortira son plein et entier effet.

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 6 janvier 1999.

Bruxelles, le 12 juillet 2001

Le président du Sénat,

Armand DE DECKER

De griffier van de Senaat,

Le greffier du Sénat,

Willy HENRARD